Livre : « Nos ancêtres les Arabes »

09/03/2017 à 17h30

Ce que notre langue leur doit. La langue arabe offre à la langue française force mots, sans que personne ne s'en doute. Que la langue arabe vienne en troisième position après l'anglais et l'italien a de quoi surprendre. Dans l'alimentation, par exemple, une pastèque, des artichauts, des aubergines, des épinards à l'estragon, une mousseline, un sorbet arrosé de sirop, en buvant de la limonade ou une orangeade, pour finir avec un café, sans sucre, et un alcool, tout cela vient du monde arabe.

Pour la mode, une jupe de coton, un gilet de satin, un caban ou une gabardine… Pour le savant, l'algèbre, les algorithmes, les chiffres… Tous les domaines de l'existence sont ainsi répertoriés pour rappeler les mots arabes que nous utilisons, qu'il s'agisse de la flore, de la faune, des parfums et bijoux, de l'habitat, des transports, de la guerre, des couleurs, des fêtes, de la musique, des lettres et des arts, des religions, etc. Sans oublier les effets sur notre langue de la colonisation, de la guerre d'Algérie, du rap…

Pour Lavisse, « Nos ancêtres les Gaulois » étaient avant tout des barbares et sans les Romains et la civilisation arabe, qui a irrigué tout le Moyen Âge, la Renaissance aurait encore tardé.

RFI

(Cliquer sur le lien pour écouter l'émission intégrale)

Danse_des_mots_20170309.mp3

Merci à **Pythéas**